

User Manual

BRANDSON

- EQUIPMENT -

MOISTURE METER

Mod.-Nr.: 303240/20180324SZ231

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Brandson entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit dem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

1. Lieferumfang

- Holzfeuchtigkeitsmessgerät
- Kurzanleitung

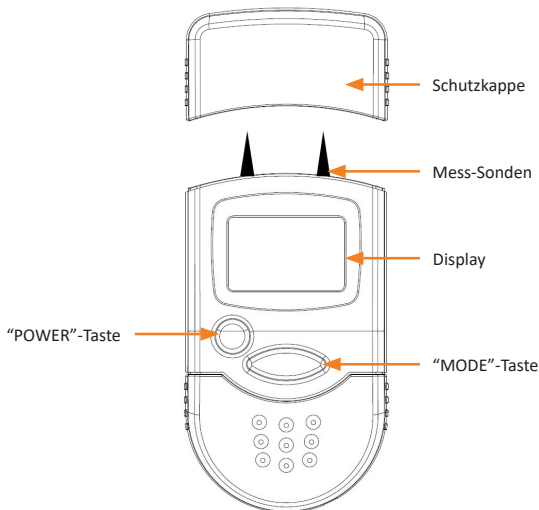
2. Technische Daten

Spannungsversorgung	4x LR44 1,5V Batterie
Messbereich (Feuchtigkeit in %)	<ul style="list-style-type: none">• 6% - 44% (Holz)• 0,2% - 2% (andere Materialien)
Auflösung	1%
Genauigkeit	±2%
Arbeitstemperatur	0°C - 40°C (32°F-104°F)
Features	<ul style="list-style-type: none">• Messen der Feuchtigkeit von Holz und anderen Materialien• Hintergrundbeleuchtung (ein- und ausschaltbar)

3. Funktionen

Mit dem Feuchtigkeitsmessgerät haben Sie die Möglichkeit, die Feuchtigkeit eines Objektes aus Holz oder alternativ von einem anderen Material zu ermitteln. Zum einen kann eine effiziente Verarbeitung wie Fräsen, Bearbeitung, Leimen, Laminieren, Lackieren und Streichen ermöglicht werden. Zum anderen lässt sich mit der Messung das Risiko von Zersetzung und Fäule minimieren, um eventuelle Beschädigungen vorzubeugen. Dank der ein- und ausschaltbaren Hintergrundbeleuchtung können Sie den gemessenen Wert auf dem Display jederzeit erkennen und leicht ablesen.

4. Produkt-Details



5. Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite des Gerätes und legen Sie vier 1,5V-Knopfzellen Batterien (Typ LR44) ein. Achten Sie beim Einsetzen auf die korrekte Polung der Kontakte. Der flache „+“-Kontakt muss in Richtung der Spirale sein. Drücken Sie die „POWER“-Taste für ca. 2 Sekunden, um die Stromversorgung einzuschalten. Das Display des Messgerätes zeigt „00%“ an. Entfernen Sie die Schutzkappe von der Sonde. Führen Sie einen Test durch, indem Sie vorsichtig und nicht zu fest mit trockenen Fingern an die Außenseite der Sonden drücken. Wenn das Display ungefähr den Wert 15-20% anzeigt, funktioniert es ordnungsgemäß.

Drücken Sie die kurz „POWER“-Taste, um die Hintergrundbeleuchtung ein- und auszuschalten.

Achtung!

Die Sonden sind sehr spitz! Stellen Sie sicher, dass Sie sich nicht verletzen!

Nachdem Sie das Gerät getestet haben, stechen Sie die Sonde für eine Holzmessung ungefähr 5mm in das zu messende Stück ein. Ein wiederholtes Drücken beendet dies. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die „POWER“-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Schutzabdeckung wieder auf die Sonden setzen. Anderenfalls herrscht **Verletzungsgefahr!**

6. „Mode“-Taste

Drücken Sie die „Mode“-Taste für circa 2 Sekunden, um die Temperatureinheit zwischen °C und °F zu wechseln. Drücken Sie die „Mode“-Taste kurz, um die aktuelle Messung zwischen Holz (Baumsymbol) und anderen Materialien (Haussymbol) zu wechseln.



7. Zusätzliche Hinweise zu diesem Gerät

- Die Sonden sind sehr spitz. Stellen Sie sicher, dass Kinder damit nicht spielen!
- Halten Sie das Gerät trocken und wischen Sie es nach dem Benutzen kurz ab, um eine lange Funktionsfähigkeit zu gewährleisten.
- Sollte die Displayanzeige nur noch schwach dargestellt oder die Messung nicht mehr korrekt durchgeführt werden können, tauschen Sie bitte die 1,5V-Knopfzellen aus.
- Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht benutzen!
- Zeigen Sie mit den Sonden nicht auf Menschen oder Tiere! Es herrscht Verletzungsgefahr!



8. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um eigenständig Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie den Kontakt zu den Netzspannungen. Das Gerät ist nur bei gezogenem Stecker spannungsfrei. Schließen Sie bitte das Produkt auch nicht kurz. Vergessen Sie außerdem nicht, den Netzstecker bei Nichtgebrauch oder Gewitter vollständig herauszuziehen. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen. Bitte verwenden Sie es daher ausschließlich im trockenen Bereich. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie unbedingt das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in anderer Form beschädigt worden ist. Beachten Sie bitte auch die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der dieser Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf.

Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.



9. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammel-

stellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



10. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen:

Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.



Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



WEEE Richtlinie: 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303240/20180324S2231 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Thank you for choosing a Brandson product. Please read the following user manual carefully so that you can enjoy the purchased product for a long time.

1. Scope of delivery

- Wood moisture analyser
- User manual

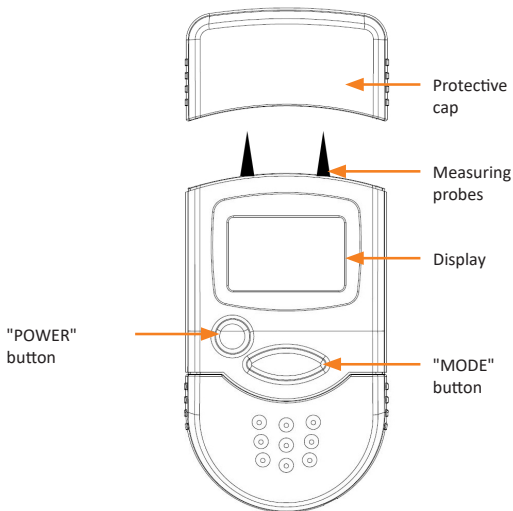
2. Technical data

Power supply	4x LR44 1.5V batteries
Measuring range (moisture in %)	<ul style="list-style-type: none">• 6% - 44% (wood)• 0.2% - 2% (other materials)
Resolution	1%
Accuracy	± 2%
Operating temperature	0°C - 40°C (32°F-104°F)
Features	<ul style="list-style-type: none">• Measuring the moisture level of wood and other materials• Backlight (can be switched on and off)

3. Functions

The moisture analyser allows you to determine the moisture level in an object made of wood, or alternatively any other material. On the one hand, this enables efficient processing such as milling, machining, gluing, laminating, varnishing and painting. On the other hand, the analysis reduces the risk of decomposition and rotting in order to prevent any damage. Thanks to the backlight that can be switched on and off, you can always see and read the value on the display easily.

4. Product details



5. Commissioning

Take the device out of the package and remove all the packaging material. Open the battery compartment on the back of the device and insert four 1.5V button cell batteries (Type LR44). Ensure that the polarity of the contacts is correct while inserting the batteries. The flat "+" contact has to face the spring. Press the "POWER" button for about 2 seconds to switch on the power supply. The display of the device shows "00%". Remove the protective cap from the probe. Perform the test by carefully pressing (without applying too much force) on the outside of the probes. Ensure that your fingers are dry. If the display shows a value of approximately 15-20%, then the device is working properly.

Press the "POWER" button briefly to switch the backlight on and off.



Caution!

The probes are very sharp! Ensure that you do not injure yourself!

After testing the device, insert the probe about 5mm into the piece of wood whose moisture level has to be measured. Pressing once again stops the measurement. Press and hold the "POWER" button for about 2 seconds to switch off the device.

Ensure that you replace the protective cap on the probes. Otherwise there is a *risk of injury!*

6. "Mode" button

Press the "Mode" button for about 2 seconds to toggle the temperature unit between °C and °F. Press the "Mode" button briefly to toggle the current measurement between wood (tree symbol) and other materials (house symbol).



7. Additional information about this device

- The probes are very sharp. Ensure that children do not play with it!
- Keep the device dry and wipe it briefly after use to ensure long life.
- Please replace the 1.5V button cells if the display becomes dim or the measurement can not be performed correctly.
- Remove the batteries if you do not use the device for a long time!
- Do not point the probes at people or pets! There is a risk of injury!



8. Safety instructions and liability disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or conversions. Avoid contact with mains voltages. Do not short-circuit the product. The device is not certified for use in the open air; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep it away from high temperatures. Do not subject the device to sudden changes in temperature or heavy vibration as this might damage electronic components. Examine the device for damage before using it. The unit should not be used if it has received an impact or has been damaged in any other way. Please observe national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or alteration to the device not carried out by the original supplier, will invalidate the warranty or guarantee. The product may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without any separate prior notice to this effect.



9. Disposal instructions

Electrical and electronic devices may only be disposed of in accordance with the European WEEE Directive and not with household rubbish. Components must be disposed of or recycled separately as dangerous, toxic elements can inflict sustained damage on the environment if they are disposed of incorrectly. As a consumer, you are bound by the Electrical and Electronic Devices Act (ElektroG) to return electrical and electronic goods free of charge at the end of their useful life to the manufacturer, the place of purchase or to specially set up, public collection points. The details in each case are governed by national law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating materials in this way, recycling and disposing of old devices, you are making an important contribution towards protecting our environment.



10. Instructions on the disposal of batteries

With regard to the sale of batteries or the supply of devices containing batteries, the supplier is obliged to draw the customer's attention to the following:

As the end user, the customer has a statutory obligation to return used batteries. He can return old batteries stocked or previously stocked by the supplier in the form of new batteries to the supplier's despatch warehouse (despatch address) free of charge. The symbols shown on the batteries have the following meanings: Pb = battery contains more than 0.004 percent by mass of lead, Cd = battery contains more than 0.002 percent by mass of cadmium, Hg = battery contains more than 0.0005 percent by mass of quicksilver.



The symbol of the rubbish bin with a cross through it indicates that the battery may not be put in household waste.



WEEE guideline: 2012/19/EU
WEEE register number: DE 67896761

WD Plus GmbH, herewith declares that this product 303240/20180324SZ231 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Brandson. Pour que vous puissiez profiter longtemps de l'appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

1. Contenu de la livraison

- Appareil de mesure d'humidité de bois
- Mode d'emploi

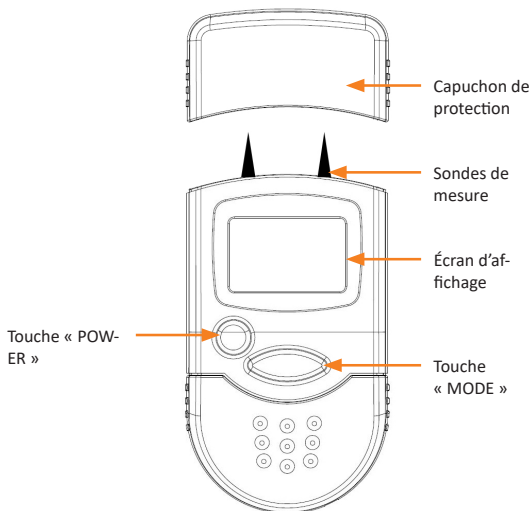
2. Données techniques

Alimentation en tension	4x batteries 1,5V LR44
Plage de mesure (humidité en %)	<ul style="list-style-type: none">• 6% - 44% (bois)• 0,2% - 2% (autres matériaux)
Résolution	1%
Précision	±2%
Température ambiante	0°C - 40°C (32°F-104°F)
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none">• Mesure de l'humidité de bois et d'autres matériaux• Éclairage de fond (peut être allumé et éteint)

3. Fonctions

Avec l'appareil de mesure d'humidité de bois vous avez la possibilité de déterminer l'humidité d'un objet en bois ou, alternativement, en un autre matériau. D'un côté, un traitement efficace tel que fraisage, usinage, collage, laminage, laquage et peinture est rendu possible. D'un autre côté, la mesure permet de minimiser le risque de moisissure et pourriture, pour prévenir d'éventuels dommages. Grâce à l'éclairage de fond pouvant être allumé et éteint, vous pouvez à tout moment voir et lire facilement la valeur sur l'écran.

4. Particularités du produit



5. Mise en service

Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tout matériau d'emballage. Ouvrez le compartiment à batteries à l'arrière du dispositif et placez quatre piles bouton de 1,5 V (type LR44). Veillez lors du placement à la polarité correcte des raccordements. Le contact « + » plat doit être placé en direction de la spirale. Maintenez la touche « POWER » enfoncée pendant env. 2 secondes pour mettre l'appareil sous tension. L'écran de l'appareil de mesure affiche « 00% ». Enlevez le capuchon de protection de la sonde. Effectuez un essai, en appuyant doucement et pas trop fort avec des doigts secs sur la partie extérieure de la sonde. Si l'écran affiche la valeur 15-20%, l'appareil fonctionne correctement.

Appuyez brièvement sur la touche « POWER » pour allumer et éteindre l'éclairage de fond.



Attention !

Les sondes sont très pointues ! Assurez-vous de ne pas vous blesser !

Après avoir testé l'appareil, plantez la sonde environ 5 mm dans la pièce à mesurer, pour une mesure de bois. Appuyer à plusieurs reprises interrompt le processus. Pour mettre l'appareil hors tension, maintenez la touche « POWER » enfoncée pendant env. 2 secondes.

Assurez-vous de placer le couvercle de protection de nouveau sur les sondes. Autrement, il existe un **risque de blessures !**

6. Touche « Mode »

Appuyez sur la touche « Mode » pendant env. 2 secondes pour commuter l'unité de température entre °C et °F. appuyez brièvement sur la touche « Mode », pour commuter la mesure actuelle entre bois (symbole d'arbre) et autres matériaux (symbole de maison).



7. Indications supplémentaires concernant cet appareil

- Les sondes sont très pointues. Assurez-vous qu'aucun enfant ne joue avec !
- Maintenez l'appareil sec et essuyez-le brièvement après l'utilisation, afin d'assurer une longue durée de fonctionnement.
- Si la luminosité de l'affichage est faible ou que la mesure ne peut plus être réalisée correctement, remplacez les piles bouton 1,5V.
- Retirez les batteries si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période de temps prolongée !
- Ne pointez pas les sondes en direction de personnes ou d'animaux ! Il existe un risque de blessures !



8. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser personnellement des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. L'appareil n'est hors tension que lorsqu'il est débranché de la prise. Ne court-circuitez pas non plus le produit. N'oubliez pas, en outre, de retirer complètement la fiche secteur de la prise en cas de non-utilisation ou d'orage. L'appareil n'est pas autorisé pour une utilisation en extérieur. Veuillez donc l'utiliser uniquement dans des zones sèches. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil impérativement éloigné de températures élevées.

N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations, qui pourraient endommager les pièces électroniques. Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages éventuels. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé. Veuillez aussi respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental.

Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.



9. Informations sur la mise au rebut de vos appareils

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas, selon la directive européenne DEEE, être jetés dans les ordures ménagères. Leurs composants doivent être éliminés ou recyclés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient endommager l'environnement à long terme en cas d'élimination incorrecte.

Vous êtes, en tant que consommateur en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), obligé de retourner gratuitement les appareils électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie au fabricant, au point de vente ou dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les détails sont réglés par le droit national correspondant. Le symbole sur le produit,

le mode d'emploi et / ou l'emballage indique ces dispositions. Avec la séparation de matières, le recyclage et l'élimination d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.



10. Indications pour l'élimination des batteries

En relation avec la vente de batteries ou de la livraison d'appareils contenant des batteries, le fournisseur est obligé d'informer le client sur les points suivants : Le Client est légalement tenu, en tant qu'utilisateur final, de restituer les batteries usagées. Il peut restituer gratuitement à l'entrepôt d'expédition (adresse d'expédition) du fournisseur des batteries usagées que le fournisseur offre ou a offert comme piles neuves dans son assortiment. Les symboles figurant sur les batteries ont les significations suivantes : Pb = la batterie contient plus de 0,004 % en poids de plomb, Cd = la batterie contient plus de 0,002 % en poids de cadmium, Hg = la batterie contient plus de 0,0005 % en poids de mercure.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la batterie ne doit pas être ajoutée aux ordures ménagères.



Directive DEEE : 2012/19/UE
DEEE Numéro de registre : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 303240/20180324SZ231 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre

Grazie per aver scelto un prodotto di Brandson. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

1. Contenuto della confezione

- Apparecchio di misurazione dell'umidità nel legno
- Brevi istruzioni per l'uso

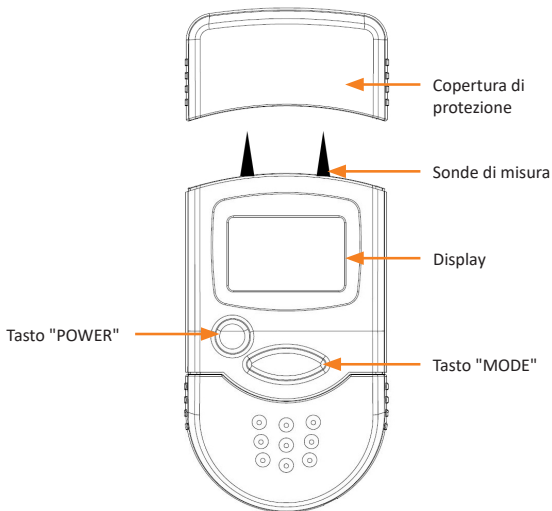
2. Dati tecnici

Alimentazione di tensione	4x batterie LR44 da 1,5V
Campo di misura (umidità in %)	<ul style="list-style-type: none">• 6% - 44% (legno)• 0,2% - 2% (altri materiali)
Risoluzione	1%
Accuratezza	± 2%
Temperatura d'esercizio	0°C - 40°C (32°F-104°F)
Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none">• Misurazione dell'umidità di legno e altri materiali• Retroilluminazione (attivabile e disattivabile)

3. Funzioni

Con l'apparecchio di misurazione dell'umidità nel legno è possibile stabilire l'umidità di un oggetto in legno, o alternativamente di un altro materiale. Da un canto è possibile una lavorazione efficiente come fresatura, finitura, incollaggio, laminatura, verniciatura e pittura. Dall'altro, con la misurazione è possibile minimizzare il rischio di muffa e decomposizione per prevenire eventuali danneggiamenti. Grazie alla retroilluminazione attivabile e disattivabile è possibile riconoscere e leggere facilmente sul display il valore misurato in qualsiasi momento.

4. Dettagli del prodotto



5. Messa in funzione

Rimuovere il prodotto dall'imballaggio e togliere qualsiasi materiale di imballaggio. Aprire il vano batterie sul retro dell'apparecchio e inserire quattro pile a bottone da 1,5V (tipo LR44). Durante l'inserimento, prestare attenzione alla corretta polarità dei contatti. Il contatto "+" piatto deve trovarsi in direzione della spirale. Premere e tenere premuto il tasto "POWER" per ca. 2 secondi per accendere l'alimentazione di corrente. Il display del misuratore indica "00%". Rimuovere la copertura di protezione dalla sonda. Effettuare un test, premendo con cautela e non troppo forte con le dita asciutte sul lato esterno delle sonde. Quando il display indica approssimativamente il valore 15-20%, l'apparecchio funziona regolarmente.

Premere brevemente il tasto "POWER" per accendere e spegnere la retroilluminazione.



Attenzione!

Le sonde sono molto appuntite! Accertarsi di non ferirsi!

Dopo aver testato l'apparecchio, inserire la sonda di circa 5 mm nel pezzo da misurare per una misurazione del legno. Terminare l'operazione premendo ripetutamente. Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il tasto "POWER" per ca. 2 secondi.

Accertarsi di riapplicare la copertura di protezione sulle sonde. Diversamente esiste **pericolo di lesione!**

6. Tasto "Mode"

Premere il tasto "Mode" per ca. 2 secondi per cambiare l'unità di temperatura tra °C e °F. Premere brevemente il tasto "Mode" per cambiare la misurazione attuale tra legno (simbolo dell'albero) e altri materiali (simbolo della casa).



7. Istruzioni aggiuntive per questo apparecchio

- Le sonde sono molto appuntite. Accertarsi che i bambini non ci giochino!
- Tenere l'apparecchio asciutto e pulirlo brevemente dopo l'uso per garantire una lunga funzionalità.
- Se il display è debole o la misurazione non viene più effettuata correttamente, sostituire le pile a bottone da 1,5V.
- Togliere le pile se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato!
- Non puntare verso persone o animali con le sonde! Pericolo di lesioni!



8. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni di propria iniziativa. Evitare il contatto con tensioni di rete. L'apparecchio non conduce corrente solo quando la spina è staccata. Non cortocircuitare il prodotto. Accertarsi inoltre di togliere la spina in caso di inutilizzo o temporale. L'apparecchio non è adatto per l'uso all'aperto. Utilizzarlo esclusivamente in ambiente asciutto. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. Tenere in ogni caso l'apparecchio lontano da temperature alte.

Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche. Prima di utilizzare l'apparecchio verificare la presenza di eventuali danneggiamenti. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo. Rispettare anche le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare il dispositivo unicamente per gli scopi descritti nelle presenti istruzioni per l'uso. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate.

Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.



9. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio.

Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



10. Note sullo smaltimento delle batterie

Con la vendita di batterie o con la consegna di apparecchi che contengono batterie, il fornitore è tenuto a richiamare l'attenzione del cliente su quanto segue:

Quale utente finale, il cliente è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Può restituire gratuitamente le batterie vecchie, che il fornitore tiene o ha tenuto nel proprio assortimento come batterie nuove, presso il magazzino (indirizzo di spedizione) del fornitore. I simboli riportati sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = la batteria contiene più dello 0,004% in peso di piombo, Cd = la batteria contiene più dello 0,002% in peso di cadmio, Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% in peso di mercurio.



Il simbolo del cassonetto barrato significa che la batteria non deve essere smaltita come rifiuto domestico.



Direttiva RAEE: 2012/19/UE
Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 303240/20180324S2231 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Gracias por escoger un producto de Brandson. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

1. Volumen de suministro

- Medidor de humedad para madera
- Instrucciones de uso

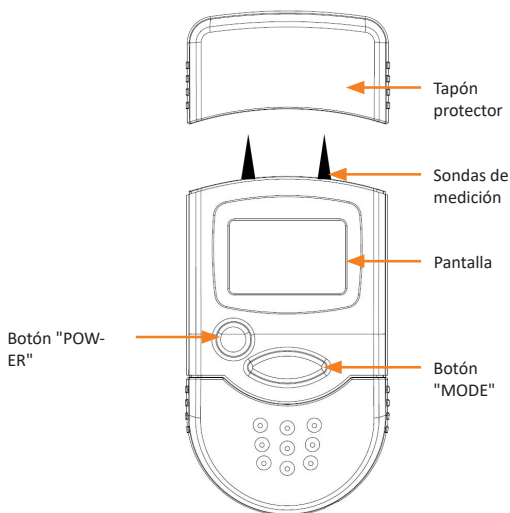
2. Datos técnicos

Suministro de energía	4x pilas LR44 de 1,5 V
Rango de medición (humedad en %)	<ul style="list-style-type: none">• 6 % - 44 % (madera)• 0,2 % - 2 % (otros materiales)
Resolución	1%
Precisión	±2%
Temperatura de funcionamiento	0 °C - 40 °C (32 °F-104 °F)
Propiedades	<ul style="list-style-type: none">• Medición de la humedad en madera y otros materiales• Iluminación de fondo (opcional)

3. Funciones

El medidor de humedad para madera le permite medir la humedad de un objeto de madera o de otro material. Por una parte, permite un procesamiento eficiente del objeto, como puede ser mediante fresado, tratamientos, encolado, laminado, barnizado y pintado. Por otra, la medición permite minimizar el riesgo de descomposición y podredumbre a fin de evitar posibles daños. Gracias a la iluminación de fondo opcional, podrá leer el valor medido en la pantalla siempre que lo desee.

4. Detalles del producto



5. Puesta en marcha

Saque el aparato del embalaje y retire todo el material de embalaje. Abra el compartimento de las pilas en el lado posterior del dispositivo y coloque cuatro pilas de botón de 1,5 V (tipo LR44). Preste atención a la polarización correcta de los contactos. El contacto plano "+" debe quedar hacia la espiral. Presione el botón «POWER» durante unos 2 segundos para encender la alimentación. En la pantalla del aparato aparecerá "00%". Retire la tapa protectora de la sonda. Realice una prueba. Para ello, presione con cuidado y sin apretar demasiado con un dedo seco el exterior de las sondas. El aparato funciona correctamente si la pantalla muestra el valor 15-20 % aproximadamente.

Pulse brevemente el botón "POWER" para encender o apagar la iluminación de fondo.



¡Atención!

¡Las sondas están muy afiladas! ¡Tenga cuidado para no lastimarse!

Tras comprobar el funcionamiento del aparato, inserte la sonda unos 5 mm en el objeto que desee medir. Presione de nuevo para finalizar la medición. Para apagar el aparato, mantenga pulsado unos 2 segundos el botón "POWER".

Asegúrese de volver a colocar la tapa protectora en las sondas. De lo contrario:

¡riesgo de lesiones!

6. Botón "Mode"

Pulse el botón "Mode" durante unos 2 segundos para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F. Vuelva a pulsar brevemente el botón "Mode" para cambiar la medición actual entre madera (representada por el símbolo de un árbol) y otros materiales (representada por el símbolo de una casa).



7. Instrucciones adicionales para este aparato

- Las sondas están muy afiladas. ¡Asegúrese de que los niños no jueguen con ellas!
- Mantenga el aparato seco y límpielo ligeramente tras usarlo para garantizar una larga vida útil.
- Sustituya la pila de botón de 1,5 V si la imagen de la pantalla aparece muy débil o no es posible realizar mediciones correctamente.
- Retire la pila si no va a utilizar el aparato durante un período largo de tiempo.
- No apunte con la sonda hacia otras personas o animales. ¡Riesgo de lesiones!



8. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. El aparato solo está libre de tensión cuando está desenchufado. Tampoco produzca un cortocircuito en el producto. No se olvide de extraer por completo el conector de red si no va a utilizar el aparato o en caso de tormenta. El dispositivo no está autorizado para usos en exteriores. Por eso, úselo solo en lugares secos. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo alejado de las altas temperaturas.

No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar las partes electrónicas. Antes del uso del dispositivo, compruebe si hay posibles daños. No utilice el aparato si ha recibido un golpe o ha resultado dañado de cualquier otra manera. Respete también las disposiciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes a los descritos en este manual. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas.

Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.



9. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Sus componentes deben separarse para el reciclaje o su eliminación, ya que los componentes peligrosos y venenosos pueden producir daños al medio ambiente en caso de una eliminación inadecuada.

Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a reenviar de forma gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto. El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.



10. Indicaciones sobre la eliminación de las pilas

En lo que respecta a la distribución de las pilas o el suministro de dispositivos con pilas, el proveedor está obligado a informar al cliente de lo siguiente:

En calidad de usuario final, el cliente está legalmente obligado a devolver las pilas usadas. Puede reenviar las pilas usadas que el proveedor haya suministrado como pilas nuevas en sus productos gratuitamente al almacén de envío (dirección de envío). Los símbolos mostrados en la pila tienen los siguientes significados: Pb = La pila contiene más de un 0,004 % de su peso en plomo, Cd = La pila contiene más de un 0,002 % de su peso en Cadmio, Hg = La pila contiene más de un 0,0005 % de su peso en mercurio.



El símbolo del contenedor tachado significa que no debe arrojarse la pila a la basura doméstica.



Directiva WEEE: 2012/19/UE

Número de registro WEEE: DE 67896761

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 303240/20180324SZ231 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover (Alemania)

BRANDSON

- EQUIPMENT -

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16 · 30179 Hannover
Germany